

# МЕЖДУНАРОДНАЯ ТЕЛЕГРАММА

98

Его Превосходительству Президенту Борису Ельцину,  
Москва,  
Российская Федерация

Ваше Превосходительство,

Хочу от всего сердца поздравить Вас, Ваше Превосходительство, с успешным завершением операции на сердце, которую Вы только что перенесли; желаю Вам, Ваше Превосходительство, отличного здоровья и благополучия, а дружественному народу России - дальнейшего процветания и прогресса.

Пожалуйста, примите, Ваше Превосходительство, уверения в моем совершенном к Вам уважении.

Джасем Бен Хамад Бен Халифа Аль Тани,  
прямой наследник Государства Катар

Перевела:



М.Галкина

N 10 457



# МЕЖДУНАРОДНАЯ

99

ТЕЛЕГРАММА

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ТЕЛЕГРАФ  
06 НОЯ 1996  
МОСКВА

6/11 1404 119  
RMS312 VOA010 DSV464 PGA343  
RUMS CY DHXX 077  
DOHA 77/72 06 1252 STRANA KATAR

ETAT  
HIS EXCELLENCY: PRESIDENT BORIS YELTSIN  
PRESIDENT OF THE RUSSIAN FEDERATION  
MOSCOW

EXCELLENCY,  
I WOULD LIKE TO EXTEND MY HEARTFELT CONGRATULATIONS TO YOUR  
EXCELLENCY ON THE SUCCESS OF THE SURGICAL OPERATION YOU UNDERWENT,  
WISHING YOUR EXCELLENCY VERY GOOD HEALTH AND WELL-BEING AND THE  
RUSSIAN PEOPLE CONTINUED PROGRESS AND PROSPERITY.  
PLEASE ACCEPT, YOUR EXCELLENCY, THE ASSURANCES OF MY HIGHEST  
CONSIDERATION.

JASSEM BIN HAMAD BIN KHALIFA AL-THANI  
HEIR APPARENT OF THE STATE OF QATAR